

# LISSMAC

## **Fugenschneider**

*Leichter und handlicher Elektrofugenschneider*

## **Floor cutter**

*A lightweight and easy-to-use electric floor cutter*

## **Scie à sol**

*Une scie à sol électrique légère et maniable*

## **Seghe tagliapavimenti**

*Seghe tagliapavimenti elettrica leggera e maneggevole*

▶ **FS 8 E**



# ▶ FS 8 E



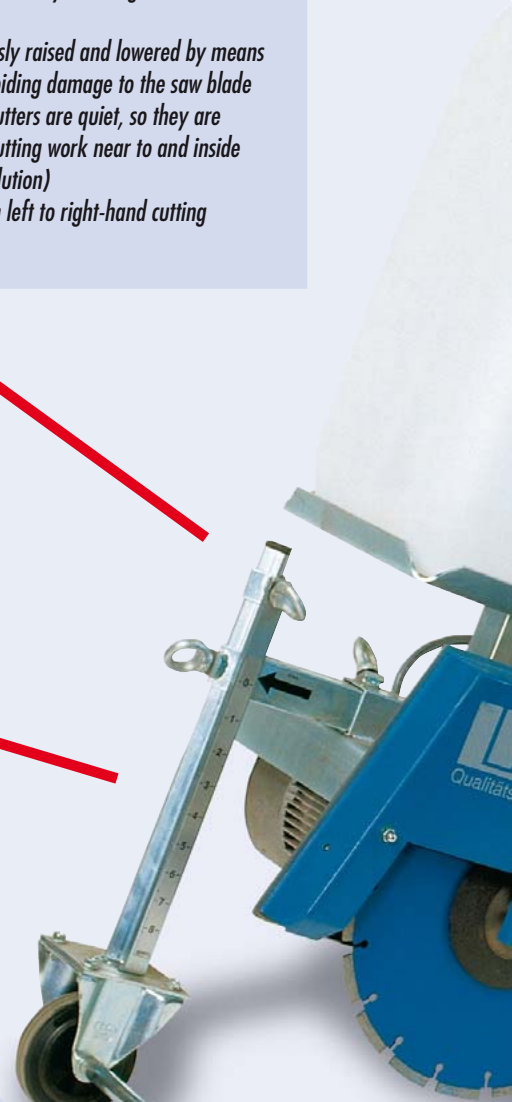
*Der FS 8 E ist das Leichtgewicht unter den LISSMAC-Fugenschneidern. Der Elektro-Fugenschneider eignet sich besonders für Schneidarbeiten an Fliesenböden und für kleinere Reparaturen sowie Schneiden von Dehn- und Induktionsfugen.*

- Der LISSMAC-Elektrofugenschneider FS 8 E kann für Wartung und Transport schnell und einfach in drei Teile zerlegt werden. Er kann so mühelos in einen PKW verladen werden
- Ein großer Wassertank mit 30 l Kapazität reduziert die Arbeitsunterbrechungen und macht unabhängiger von Wasseranschlüssen
- Absenken und Ausheben des Sägeblattes erfolgt stufenlos über ein Spornrad, somit werden Beschädigungen des Sägeblattes vermieden
- Die Lissmac-Elektrofugenschneider Arbeiten geräuscharm und sind dadurch besonders für Schneidarbeiten an und in Gebäuden geeignet
- Schneller Umbau von Links- auf Rechtsschnitt



*The FS 8 E is the lightweight of the LISSMAC floor cutter range. The floor cutter is especially suited to cutting work on tiled floors and for smaller repair work in addition to the cutting of expansion and induction joints.*

- The LISSMAC electric floor cutter FS 8 E can be quickly and easily dismantled into three parts for maintenance and transport, and can be effortlessly loaded into a car
- A large 30 l capacity water tank makes it independent from water connections thereby reducing work interruptions
- The saw blade is steplessly raised and lowered by means of a tail wheel, thus avoiding damage to the saw blade
- LISSMAC electric floor cutters are quiet, so they are especially suitable for cutting work near to and inside buildings (low noise pollution)
- Quick change over from left to right-hand cutting



**LISSMAC**

Maschinenbau und Diamantwerkzeuge GmbH  
Lanzstraße 4 • D-88410 Bad Wurzach  
Tel. +49 (0)7564 307-0 • Fax +49 (0)7564 307-500  
www.lissmac.com • e-mail: lissmac@lissmac.com

F

La FS 8 E est le poids plume de la gamme des scies à sol LISSMAC. Cette scie à sol est tout particulièrement indiquée pour les opérations de sciages sur des sols carrelés et pour des réparations, de même que pour la découpe de joints de dilatation et d'induction.

- Pour le transport ou la maintenance, la scie à sol électrique LISSMAC FS 8 E peut être démontée rapidement et simplement en trois parties. Elle peut être chargée sans effort dans une voiture particulière
- Un gros réservoir d'eau de 30 l réduit les arrêts et la rend indépendante des raccords d'eau
- Réglage en hauteur de la lame de scie en continu à l'aide d'une béquille à roulette avant pour éviter tout endommagement du disque
- Les scies à sol électriques LISSMAC sont silencieuses et sont donc tout particulièrement adaptées aux travaux de coupe en intérieur
- Transformation rapide pour passer de la coupe à gauche à la coupe à droite



- FS 8 E – Zerlegt in drei Teile
- FS 8 E – Dismantled into three parts
- FS 8 E – Démontée en trois parties
- FS 8 E – Smontata in tre parti

I

La FS 8 E est le „peso piuma“ tra le seghe tagliapavimenti LISSMAC. Essa è particolarmente adatta per eseguire lavori di taglio su pavimenti rivestiti con piastrelle e per piccoli interventi di riparazione, nonché per il taglio di giunti per la dilatazione e induzione.

- Per facilitarne il trasporto e la manutenzione la macchina elettrica da taglio per giunti FS 8 E LISSMAC, può essere facilmente e velocemente smontata in tre parti. Senza nessun problema può anche essere caricata su una macchina
- Un serbatoio d'acqua di grande dimensioni con una capacità di 30 l riduce le interruzioni del lavoro e consente di utilizzare la macchina indipendentemente dai punti di allacciamento dell'acqua
- L'abbassamento e il sollevamento della lama avviene a regolazione continua per mezzo di un ruotino di coda, in modo da poter evitare danni alla lama
- Le seghe tagliapavimenti Lissmac sono particolarmente silenziose e per questo motivo adatte per ad eseguire lavori di taglio sugli edifici e all'interno degli edifici
- Rapidamente si cambia il taglio da sinistra a destra



<b>Technische Daten:</b>	<b>FS 8 E</b>
Schnitttiefe:	80 mm
Schnitttiefeinstellung:	Spornrad stufenlos mit Tiefenanzeige
Sägeblattdurchmesser (max.):	300 mm
Sägeblattaufnahme:	25,4 mm
Antriebsmotor:	Elektromotor
Motorleistung:	2,2 kW/230 V 3,0 kW/400 V
Abmessungen L/B/H:	800/350/850 mm
Gewicht:	37 kg
Links-/Rechtsschnitt:	ja

Technische Änderungen vorbehalten



<b>Technical data:</b>	<b>FS 8 E</b>
Cutting depth:	80 mm
Cutting depth adjustment:	Tail wheel; stepless with depth gauge
Saw blade diameter (max.):	300 mm
Saw blade mounting boss:	25.4 mm
Drive motor:	Electric motor
Motor capacity:	2.2 kW/230 V 3.0 kW/400 V
Dimensions, length/width/height:	800/350/850 mm
Weight:	37 kg
Left/right hand cut:	Yes

Subject to technical change without notice



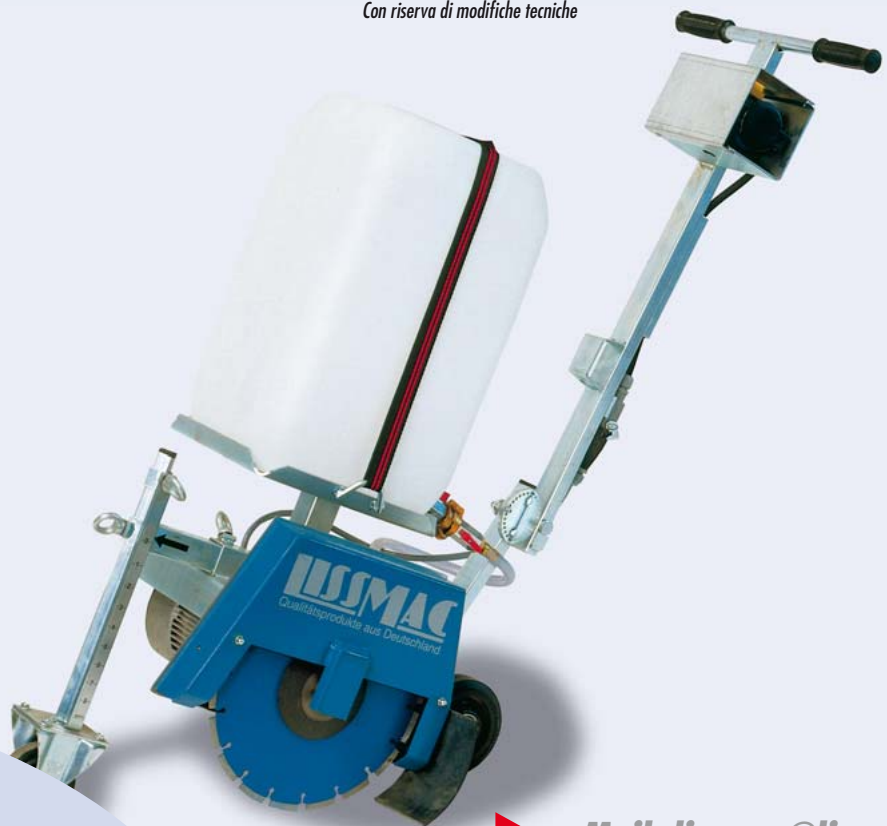
<b>Caractéristiques techniques: FS 8 E</b>	
Profondeur de coupe:	80 mm
Réglage profondeur:	Béquille avant réglable en continu avec indicateur de profondeur
Diamètre de disque (max.):	300 mm
Porte-disque:	25,4 mm
Moteur d'entraînement:	Moteur électrique
Puissance moteur:	2,2 kW/230 V 3,0 kW/400 V
Encombrement L/l/h:	800/350/850 mm
Poids:	37 kg
Coupe à droite/gauche:	oui

Sous réserve de modifications techniques



<b>Dati tecnici:</b>	<b>FS 8 E</b>
Profondità del taglio	80 mm
Regolazione profondità del taglio:	Ruotino di coda con indicazione della profondità
Diametro della lama (max.):	300 mm
Alloggiamento lama:	25,4 mm
Motore di azionamento:	Motore elettrico
Potenza motore:	2,2 kW/230 V 3,0 kW/400 V
Dimensioni Lung./Larg./Alt.:	800/350/850 mm
Peso:	37 kg
Taglio sinistro/destro:	si

Con riserva di modifiche tecniche



e-Mail: [lissmac@lissmac.com](mailto:lissmac@lissmac.com)

